## Ein bemaltes Vortragekreuz aus Regensburg

Die Verehrung des Kreuzes, an dem Christus verschied, wurde durch die Auffindung dieses Kreuzes, welches die Legende der Kaiserinmutter Helena zuschreibt, verbreitet. Die Verehrung erhielt bald die sesten Formen eines Kultes, dessen Bedarf sich in der Ansorderung und entsprechenden Versendung von Kreuzpartikeln niederschlug. Entscheidend aber für die künstlerische Darstellung des gekreuzigten Christus wurde die Versügung des Thomas von Aquino, die "für das wahre Kreuz, an dem der Herr hing, die gleiche Verehrung wie für ihn selber, für seine Nachbildung aber die einem sonstigen Bilde Christi zukommende Ehre" fordert<sup>1</sup>). Im Verlauf des hohen Mittelalters scheiden sich die liturgischöffentliche Verehrung des Kreuzes durch die Kirche und die private Verehrung seitens der Gläubigen voneinander. Ausdruck der ersten ist das Triumphkreuz, das am Eingang zum Chor als Symbol der unblutigen Wiederholung des Kreuztodes im Mescopfer aufgehängt ist, der zweiten das Vortrage-, Pazistikal-, Pektoral- und Prozessionskreuz. Seit dem 12. Jahrhundert durste auf keinem Altar das Kreuz mehr sehlen. Aus dem 13. Jahrhundert gibt es dann eine größere Anzahl von Schriftquellen, die das Vorhandensein gemalten Altarschmuckes und auch von Kruzistigen belegen<sup>2</sup>).

Hatte schon dieser Brauch einen sehr zahlreichen Bedarf an Kruzisiren ausgelöst, so wurde die Ansertigung von Kreuzen kleineren Formates durch die Bestimmung im Pontisicale Romanum geregelt, wonach Vortragekreuze außer bei besonders seierlichen kirchlichen Anlässen auch bei Begräbnissen und Bittgängen mitzusühren seien. Endlich darf die Verehrung während der Karwoche nicht vergessen werden, welche die Aussteckung des Kreuzes am Altar oder auf dem Lettner, oder die Errichtung über einem das Grab Christi vertretenden Holzsarg vorsieht.

Im frühen Mittelalter ist die Ausführung der auf einen Stab gesetzten Vortragekreuze überaus kostbar. Für die fränkische und ottonische Zeit wird die crur gemmata die Regel, ein aus vergoldetem Silber bestehendes Kreuz, dessen Balken reich mit Steinen, Perlen, Zellen- und Grubenschmelz, mit Filigran und Granulation belegt sind. Wenn man bedenkt, daß derartige Kreuze nur dem höchsten Klerus vorangetragen wurden, wird verständlich, daß auch später, selbst wenn unedlerer Werkstoff verwendet wurde, an der reichen Ausstatung und kunstvollen Ausschlang nicht gespart wurde.

Von alledem ist an dem hier veröffentlichten Kreuz nichts zu bemerken. Es wirkt karg, im Vergleich auch zu gleichzeitigen Goldschmiedewerken desselben Themas. Das Kreuz, das aus zwei aufeinander gedübelten Hartholzplatten besteht und doppelseitig bemalt ist, wurde 1936 im Münchener Handel für das Germanische Nationalmuseum erworben. Es hat die

Maße 52 cm in der Höhe, 40 cm in der Breite und endet unten in einem Dorn, der urfprünglich wohl einem Stab aufgesteckt war. Auf beiden Seiten ist der Gekreuzigte dargestellt, dessen ausgezehrter Leib im Verhältnis zu den Maßen des Kreuzes, der Scheibe hinter dem Haupte und den Dreipässen an den Balkenenden zart und seingliederig wirkt. Dadurch, daß der Körper des Herrn über den Kreuzesstamm hinausragt und die Umrisse Knie und des Schurzes frei herausgesägt sind, ergibt sich von selbst die Führung des Corpus, der einmal nach rechts, auf der Gegenseite nach links ausschwingt.

Seite a (Abb. 1). Christus ist mit drei Nägeln an das Kreuz geheftet. Die Wunden, auch die der Dornenkrone auf dem zur Seite gesunkenen Haupt, sind blutig und setzen sich grell von der bleichen Farbe des Fleisches ab. Weißhöhung und bräunliche Binnenzeichnung bewirken eine flächige Modellierung; eine braunrote, kräftige Umrißlinie randet den Körper ein und sindet zusammen mit Mennigrot auch für die Binnenzeichnung des Gesichtes Anwendung. Das seitlich geknotete Schurztuch ist lichtblau, mit kräftigen Weißhöhungen.

Die Kreuzenden nehmen die vier Evangelistensymbole ein, geslügelte Brustbilder über Namensbändern in lebhaften, lichten Farben (der Johannes-Adler ist blau, der Löwe des hl. Lukas rosa).

Das Kreuz ist rings von einer grünen Leiste eingefaßt, die Schmalseiten sind rot angestrichen. Der Grund besteht aus blattförmig gepunztem Goldgrund, dessen Glanz sast durchgehend erloschen ist. Während sich im übrigen die Alterserscheinungen auf Risse und Abbröckelungen beschränken, zeigen die Dreipässe – insbesondere das Matthäus-Symbol – größere Fehlstellen, die in neutralem Ton ausgekittet sind.

Seite b (Abb. 2) ift noch besser erhalten und frischer in den Farben, vor allem hat der mit Rosetten- und Spitzovalmustern gepunzte Goldgrund noch eine schöne Leuchtkraft. Stilistisch ist die Kreuzigungsdarstellung leicht abweichend von der Gegenseite. Der schmächtige Körper ist noch artikulierter, die Arme hängen mehr durch, und mit der verstärkten, fast geschraubten Überkreuzung der Schenkel ist auch der Fall des faltig überhängenden Schurzes bereichert. Die Fleischfarbe ist blühender, sodaß die mit sicher hingesetzten Weißhöhungen erreichte Modellierung um einen Grad plastischer wirkt, eine Beobachtung, die auch für den hier gelb-grün getönten Schurz gilt. Immerhin bleibt die Technik der Zeichnung auf beiden Seiten so übereinstimmend, daß die Malereien zweisellos derselben Hand zuzuweisen sind. Die Brustbilder zweier in blaue bzw. rote Diakonengewänder gehüllter Engel füllen die Felder des senkrechten Stammes, die Bilder von Sonne und Mond die des waagerechten Balkens. Die Umrisse der Sonne sind aus einer blauen Wolkenkrause ausgepunzt, das lichtblaue Mondgesicht sitzt in einer zartroten Wolkenglorie.

Für stilistisch voneinander abweichende Darstellungen an ein und demselben Kreuz ist im 13. Jahrhundert das sprechendste Beispiel das bemalte Triumphkreuz in Schulpforta, dessen Vorderseite sich stilistisch in eine Reihe mit den plastischen Kruzisiren in Wechselburg und Halberstadt stellt, dessen Rückseite dagegen noch an dem frontalen, byzantinisierenden Typus sesthält<sup>3</sup>). Man hat darauf hingewiesen, daß das einzige einwandsrei erhaltene gemalte Triumphkreuz des 13. Jahrhunderts in Deutschland, das Gnadenkreuz von Polling bei München, von italo-byzantinischen Werken abzuleiten sei<sup>4</sup>). Stilistisch spricht alles dafür, und es muß auffallen, daß der Typus in Italien zwar weit verbreitet, bei uns aber nur ganz selten anzutressen ist. (Bisher sind außer dem Pollinger nur noch die Kreuze von Frauenwörth und Pforta nachgewiesen.) Ein ungewöhnlich umfangreicher Verlust an Denkmälern ist unwahrscheinlich, da die Beobachtung durch den geringen Bestand an Vortragekreuzen bestätigt wird. Wir vermögen einstweilen neben das Stück im Germanischen National-

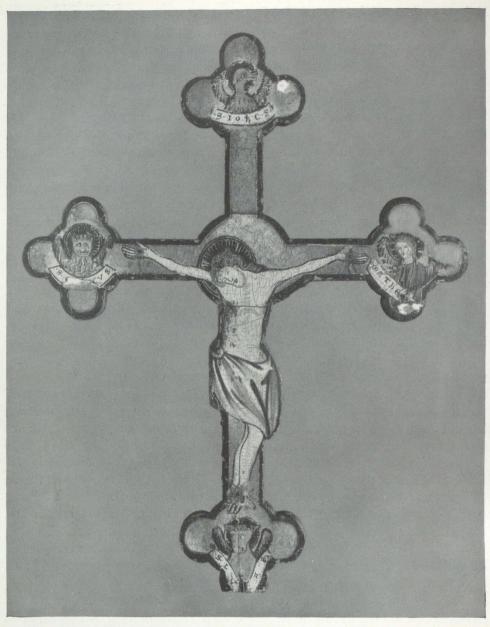


Abb. 1. Christus am Kreuz (Seite a des Vortragekreuzes) 6 1054 Nürnberg, Germanisches Nationalmuseum

museum nur das im Historischen Museum zu Basel verwahrte Kreuz aus Katharinenthal im Thurgau zu stellen<sup>5</sup>) (Abb. 5). Es ist zwar nicht unbedeutend größer (99 cm hoch, 67 cm breit) als das Nürnberger, die Verwendung als Prozessionskreuz indessen außer Zweisel. Mit Recht schließt Stückelberg aus der guten Erhaltung, daß es nur selten verwendet, von den Katharinenthaler Nonnen wie eine Reliquie verehrt und vermutlich vorzugsweise in der Karwoche kultische Bedeutung hatte. Die wie Blechzacken abstehenden Falten des Schurzes, der Kopstypus und die Binnenzeichnung des Körpers lassen erkennen, daß das

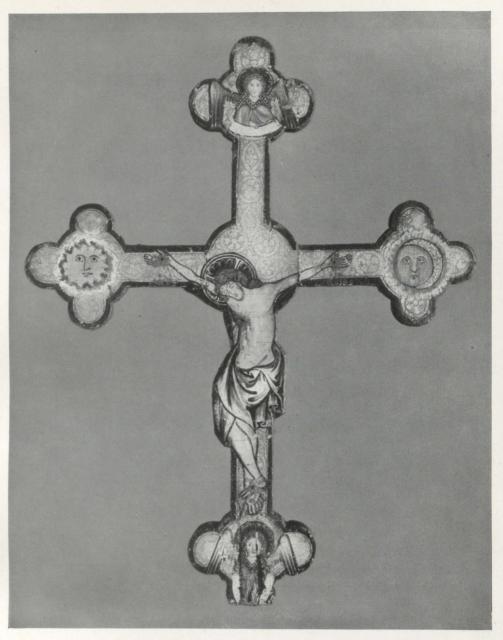


Abb. 2. Christus am Kreuz (Seite b des Vortragekreuzes)
Nürnberg, Germanisches Nationalmuseum 1/6/054

Baseler Kreuz vor dem Nürnberger entstanden ist. Hier wie dort decken sich die Konturen des Schurzes nicht mit dem Umrift des Kreuzstammes.

Das Baseler Kreuz geht stilistisch auf den Bildschmuck eines Psalteriums aus der Benediktiner-Abtei Rheinau am Bodensee in der Züricher Zentralbibliothek zurück, das zwischen 1227 und 1241 ausgemalt sein wird<sup>6</sup>). Außer der Formenverwandtschaft zwischen Kreuz und Miniaturen begegnet man auch in den Rahmen zu den Bildern des Psalters der Verwendung von Perlen und "goldenen und farbigen Kreis- und Almandinenmustern", die zweisellos

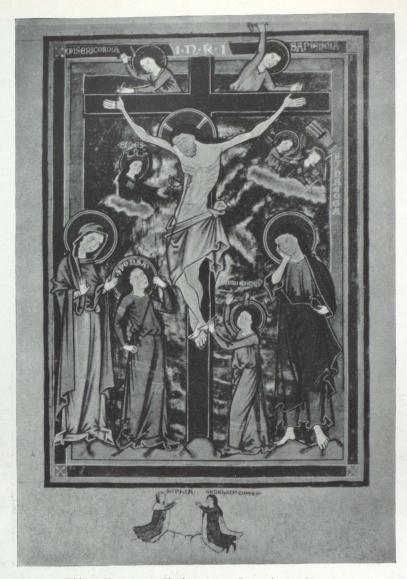


Abb. 3. Kreuzigung Chrifti aus dem Regensburger Legendar in Keble College, Orford

unter dem Eindruck der fogenannten "Maasmulden" in der Goldschmiedekunst entstanden sind und die Plastik der Bildkompositionen noch steigern. Neben den Holzperlen längs des Stammes sind die elegant profilierten Enden des Baseler Kreuzes mit Glasslüssen und Steinen wie ein Metallkreuz verziert. Charakteristisch ist die Aufspaltung der Enden in kleine, eigentümlich geschweiste Kreuze. "In der Mitte dieser Kreuze fand sich ehemals je eine runde Scheibe von blauem Glas, das mit seinem Goldsiligran in Rankensorm bemalt war. Am oberen Ende außerdem ein Intaglio mit roh eingeschnittenem Hirsch. Blaue Glaseinsätze von verschiedener oblonger Form auch in der Mitte der Kreuzarme . . ."7). Die Mitte der Rückseite trug vermutlich ursprünglich ein plastisches Agnus Dei. Wie "der komplizierte, vielsältig gegliederte Umriß" eines in S. Maria presso S. Celso zu Mailand ausbewahrten Prozessions-

kreuzes (um 1250) ausweist, ist der Baseler Typus italienischer Herkunft<sup>8</sup>). Die Farben, auch die schon an Kreuzen des 12. Jahrhunderts nachweisbare Rot-Grün-Tönung des Stammes, stimmen im Gesamtcharakter mit denen des Nürnberger Kreuzes überein.

Das Kreuz aus Katharinenthal, eine sicher bereits in der zweiten Hälfte des 13. Jahrhunderts gefertigte oberrheinische Arbeit, ist also ein Mittelglied zwischen den kostbaren Goldschmiedekreuzen, deren Besatz noch nachgeahmt wird, und dem Nürnberger Kreuz, das auf jede Nachahmung verzichtet. Darin schlägt sich eine Reduktionstendenz nieder, die zugleich eine Verbilligung ist und einer stärkeren Nachstage Rechnung trägt.

Dafür gibt es weitere Beispiele. So ist die im 13. Jahrhundert vorwiegende Bilderhandschrift nicht mehr der anspruchsvolle, kostbar ausgestattete liturgische Koder großen und größten Formates, sondern der Psalter für den persönlichen Gebrauch, dessen Ausstattung nach den Mitteln des Auftraggebers verschieden reich ist. Der Landgrafenpsalter in der Landesbibliothek zu Stuttgart aus dem Besitz Hermanns von Thüringen steht als bekanntes Beispiel am Beginn einer stattlichen Reihe.

Weiter ist eine nur während des 13. Jahrhunderts zu beobachtende Verbilligung des oftmals mit Gold und Halbedelsteinen oder mit Elsenbein ausgestatteten Handschrifteneinbandes die unter durchsichtigen Hornplatten liegende Einbandminiatur auf Pergament. Dieser in



Abb. 4. Reliquienkasten mit Bilominiaturen Regensburg, Domschatz

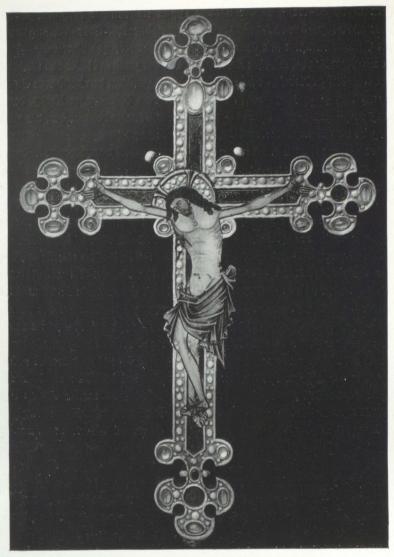


Abb. 5. Vortragekreuz aus Kloster Katharinenthal Basel, Historisches Museum

verschiedenen Landschaften vorkommende Brauch scheint eine deutsche Erfindung zu sein, der gelegentlich auf Frankreich übergegriffen hat.

Endlich bietet ein bemalter Reliquienkasten im Domschatz zu Regensburg eine dritte Parallele, mit dem zugleich eine nähere örtliche Bestimmung des Nürnberger Vortragekreuzes zu erreichen ist (Abb. 4). Der Holzkasten mit einem Satteldach, das mit regensburgsschem Seidenstoff bezogen ist, trägt an der aufgehenden Schauseite zwei Miniaturen: links die thronende Mutter Gottes mit dem Kinde, flankiert von den Heiligen Agnes und Klara, rechts Christi Kreuzigung, die von Obedientia, Misericordia, Humilitas und Karitas ausgeführt wird und der außer den üblichen Assisten der hl. Franziskus beiwohnt. Auf dem Dach sind außerdem zwei Pergamentbilden eingelassen: Die hl. Magdalena, von einer weltlichen Stifterin verehrt, und ein Marientod.

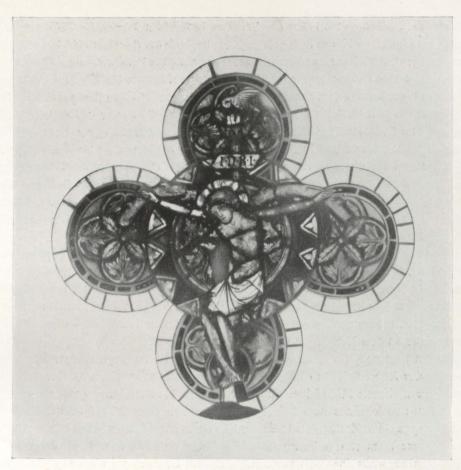


Abb. 6. Christus am Kreuz Glassenster im Chor des Regensburger Domes

Der Kasten stammt aus St. Emmeram, doch weisen die Heiligen und der auf dem Marienbild als FR. W.s (Frater Waltherus?) gekennzeichnete Franziskaner – der Stifter oder Maler – auf das Regensburger Minoriten- oder Klara-Kloster. Damit ist ein wichtiger Fingerzeig gegeben, wo diese sparsam gewordenen Malereien und Geräte verbreitet wurden: Bei den Bettelorden der durch Predigt und Nächstenliebe in die Tiesen des Volkes dringenden neuen Heiligen des 13. Jahrhunderts, Franziskus und Dominikus.

In dieser geistigen Welt denken wir uns auch das Nürnberger Vortragekreuz entstanden. Zwar hat der Kunsthandel die genaue Herkunft des Werkes verschleiert – es wurde nur allgemein von der Regensburger Gegend gesprochen –, doch ist die Malerei stilkritisch einwandsrei auf Regensburg zu lokalisieren.

Das Thema der Kreuzigung läßt sich, zum Teil mit datierten Beispielen, in Regensburg recht übersichtlich versolgen. Am Anfang steht die kraftvolle Kreuzigungsscheibe aus dem alten Dom, die, vielleicht etwas zu spät, um 1270 datiert wird und heute im Trisorium des südlichen Querhauses eingeglast ist<sup>10</sup>). Sie gibt in starken, leuchtenden Farben für Regensburg den besonders in der Zeichnung der ausdrucksvollen Gesichter und der Schraffur der prall anliegenden Gewänder sichtbar gemachten byzantinisierenden Zustand der deutschen Malerei im 13. Jahrhundert wieder. Als Stilstuse schließt die Darstellung noch ziemlich eng an das

Pollinger Gnadenkreuz (um 1230) an: Schwerer herkulischer Körper, die Füße von zwei Nägeln durchbohrt, die Augen halb geöffnet, über der Nase der charakteristisch byzantinische "Brauenbogen", am Körper eine überbetonte Abzeichnung der Bauchmuskeln.

Zeitlich folgt eine Gruppe regensburgischer Bilderhandschriften, die sich dem reich ausgestatteten Legendar aus dem Dominikanerinnenkloster zum Heiligen Kreuz anschließt (bis 1875 im Kloster zum Hl. Kreuz nachweisbar, heute in Keble College zu Orford<sup>11</sup>) (Abb. 3). Wie auf dem Reliquiar ist die Kreuzigung des Legendars allegorisch ausgesaßt, mit dem Unterschiede, daß Maria und Johannes als bloße Assistenzsiguren an die Ränder gerückt sind und Raum für die allegorische Tätigkeit von "Sponsa" und "Obediencia" gewonnen wird. Am unteren Rande kniend "Sophia und Gebehad' Comes": Gebhard Graf von Hitzperch und Sophie, die Schwester der Herzöge Ludwig und Heinrich von Bayern. Für die Datierung ergibt sich aus zwei Stisterbildnissen, wie sie durch die ganze Handschrift verstreut sind, daß die Handschrift zwischen 1271 und 1276 entstanden ist<sup>12</sup>).

Durch das Jahr 1276 ist auch für den Reliquienkasten eine früheste Grenze gegeben, denn ein Vergleich der beiden Christusbilder erweist eine völlige Werkstattgemeinschaft. Kleinere abweichende Nuancen sind gleichviel nicht zu übersehen: Im Gewandfall der Reliquiarfiguren beginnt jede Brüchigkeit aufzuhören, auch der Schurz Christi bekommt eine sließendere Struktur, endlich werden Bewegungen, Ausdruckswerte lebendiger – eben in einem Sinne, wie er an dem Nürnberger Kreuz voll ausgebildet ist.

Dazwischen steht noch ein Werk der Tertilkunst, gleichfalls im Regensburger Domschatz: Das gewebte Altarretabel des Bischoss Heinrich von Rotteneck (Abb. 7). Der durch Inschrift gekennzeichnete Bischos kniet links und verehrt die Kreuzigungsgruppe, die ausger den Frauen und Johannes noch den Apostel Petrus und einen Bischos, dem sich vor der Verkürzung zu einem Antependium noch der Hl. Paulus angeschlossen haben dürste, zeigt<sup>13</sup>). Das kostbare Werk erweist innerhalb unserer Reihe eindeutig seine Regensburger Entstehung, an der neuerdings aus volkswirtschaftlichen Gründen im Gegensatz zur älteren kunstgeschichtlichen Fachliteratur gezweiselt worden ist<sup>14</sup>). Der Bischof Heinrich II. hat 1277–1296 regiert. Neben dem Reliquienkasten fällt die allgemeine stilistische Nähe aus, wenn auch das Retabel im ganzen sich bereits mehr dem Stilideal um 1300 nähert und in seinen Figuren noch betonter aus einem Gesamtsluß der Gewänder ausgebaut ist. Man wird also das Retabel eher später als früher setzen und kommt für den Reliquienkasten auf eine Datierung von etwa 1285/90.

Faßt man das Ergebnis der vergleichenden Betrachtung der Kreuzigungsdarstellungen zusammen, so wird deutlich, daß ihr Stil in dem Nürnberger Vortragekreuz ausklingt. Hier
sind die schweren Formen aufgehoben und harte Gewandbrüche vorüber, aber noch ist die
Strenge des 13. Jahrhunderts gewahrt. Das Kreuz steht unmittelbar am Eingang zum
14. Jahrhundert. Die Datierungsspanne 1300 bis 1310 wird das Richtige treffen. Auch hierfür bietet sich eine Vergleichsmöglichkeit: ein Kruzissrus in den Maßwerkfüllungen des
2. Fensters im Chor des Regensburger Domes (Abb. 6). Der an einem Astkreuz hängende
Christus, dessen Gestalt einem von Vierpässen umlegten Rund eingesügt ist, vertritt noch in
der Binnenzeichnung, im Ausdruck des Gesichtes, in der gleichartigen Fältelung des Schurzes
dieselbe Stilstuse wie das Vortragekreuz. Die Fenster dieser Gruppe, die deutlich noch den
Lokalcharakter der Regensburger Malerei vom Ende des 13. Jahrhunderts wahren, werden
um 1325 datiert 15). Schon kurz darauf wird die aus der Buchmalerei stammende Überlieserung verlassen, der gotische Stil zieht auf allen Gebieten des Regensburger Kunsthandwerks ein.

4bb. 7. Gewebtes Retabel des Bischofs Heinrich von Rotteneck (+ 1296). Regensburg, Domschatz

Aus seiner Vereinzelung gelöft, in die es die Seltenheit seines Typus und die Heimatlofigkeit des Handels gebracht hatte, fteht das bemalte Vortragekreuz ftilund geistesgeschichtlich in aufschlußreichen Zusammenhängen. Der Anfang der Regensburger Buchmalerei im 13. Jahrhundert, deren organischer Abschluß das Kreuz ift, führt zum Mittelrhein, auf die in Mainz tätige Werkstatt des Aschaffenburger Koder zurück, deren Stil durch das HohenwartherEvangeliarinRegensburg heimisch wird16). Eine Parallelerscheinung zur Regensburger Plastik also, deren stärkste Personlichkeit, der Erminold-Meister, ebenfalls auf Quellen vom Mittelrhein zurückgreift. Andererseits wird die Regensburger Malerei richtungweisend für die böhmische, nieder- und oberöfterreichische Buchmalerei vom Ende des 13. bis zum Anfang des 14. Jahrhunderts.

Als Träger dieser ganzen West-Ost-Bewegung vermuten wir die Bettelorden, voran die Dominikaner, die allein architektonisch sich in Regensburg mitihrer Kirche ein ungewöhnlich anspruchsvolles und schönes Denkmal gesetzt haben. Mehrfach begegnet in den Regensburger Miniaturen die



Darstellung der allegorischen Kreuzigung und der Maria, die unter dem Kreuze von einem Schwert durchbohrt wird, Motive, die nachweißlich besondere Vorliebe bei den Orden fanden, die sich seit 1270 mit Eiser für die Verbreitung der Rosenkranzverehrung bzw. des Dogmas von der unbesleckten Empfängnis Mariens eingesetzt haben. Ein aus solchem Geiste entstandenes liturgisches Werk, das die Möglichkeiten zu den neuen Andachtsgelegenheiten des 14. Jahrhunderts bereits in sich birgt, ist das Regensburger bemalte Vortragekreuz im Germanischen Nationalmuseum.

## Anmerkungen

- 1) Hierfür und für das Folgende vgl. Lerikon für Theologie und Kirche. Freiburg i. B. 1934, Bd. VI, Seite 242 ff. (Josef Sauer).
- 2) Münchner Jahrbuch der bildenden Kunst N. F. VII, 1930, S. 129 f. (Alfred Stange).
- 3) Jahrbuch der Denkmalspflege in der Proving Sachsen und Anhalt 1935/36, S. 43 ff. (Eberhard Lutte). In dem großen, doppelseitig bemalten Triumphkreuz vom Jahre 1496, das im Chor der Zisterzienserkirche zu Kaisheim hängt, lebt die Tradition des 13. Jahrhunderts weiter.
- 4) A. Stange a. a. O., S. 166.
- 5) Beilage zu "Die christliche Kunst" I, 1905, S. I—III (E. A. Stückelberg). A. Stange a. a. O., S. 179 f.
- <sup>6</sup>) Hanne Swarzenski, Die lateinischen illuminierten Handschriften des XIII. Jahrhunderts. Berlin 1936, Tert S. 47, 134. Tafelband Abb. 661—676.
- 7) A. Stange a. a. O., S. 180.
- 8) H. Th. Boffert, Geschichte des Kunstgewerbes aller Zeiten und Völker. Bd. V, Berlin 1932, Abb. S. 342 (Peter Metz).
- 9) Die Kunftdenkmäler von Bayern. Bd. XXII, München 1933, S. 147, Abb. 78. Münchner Jahrbuch der bildenden Kunft N. F. X, 1933, S. 77, Abb. 7 (Heinrich Jerchel). H. Swarzenski a. a. O., Tert S. 37, Tafelband Abb. 390 f.
- 10) Die Kunftdenkmäler von Bayern. Bd. XXII, S. 94.
- <sup>11</sup>) Die weiteren anzuschließenden Handschriften sind zusammengestellt bei H. Swarzenski, a. a. O. Tert S. 37 ff. Das Orforder Legendar ist im Taselband Abb. 343—386 wiedergegeben. Vgl. auch Jerchel a. a. O., S. 76 f.
- 12) H. Swarzenski a. a. O., Tert S. 111.
- 18) Die Kunstdenkmäler von Bayern. Bd. XII, S. 155 f.
- 14) Zeitschrift des Deutschen Vereins für Kunstwissenschaft I, 1934, S. 95 (J. Heinrich Schmidt).
- 15) Die Kunftdenkmäler von Bayern. Bd. XII, S. 86 f.
- 16) Wallraf-Richartz-Jahrbuch N. F. 1, 1930, S. 9 ff. (Hanne Swarzenski).